

## Annexe 7

**Correspondances et réponses  
de l'administration au sujet  
de la succession de l'Ardo de  
Sagba**

REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
Paix - TRAVAIL - Patrie

MINISTRE DE L'ADMINISTRATION TERRITORIALE ET DE  
LA DECENTRALISATION

DIRECTION DES AFFAIRES POLITIQUES



REPUBLIC OF CAMEROON  
Peace - Work - Fatherland

MINISTRY OF TERRITORIAL ADMINISTRATION AND  
DECENTRALIZATION

DEPARTMENT OF POLITICAL AFFAIRS

Yaoundé, le 26 JUN 2008

N° 0001 404 /L/MINATD/DAP

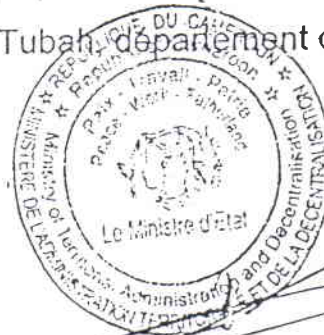
LE MINISTRE D'ETAT, MINISTRE DE L'ADMINISTRATION  
TERRITORIALE ET DE LA DECENTRALISATION

A

MONSIEUR LE GOUVERNEUR DE LA PROVINCE  
DU NORD-OUEST  
-BAMENDA-

Objet : Pétition du regroupement des jeunes  
Mbororos dénommé « Sabga Mbororo  
Students Beneficiaries of AGSP  
Sponsorship Program »  
Tubah Subdivision - June 22, 2008

J'ai l'honneur de vous faire tenir, ci-joint, pour règlement et compte rendu dans les meilleurs délais, thermocopie de la pétition que m'a adressée le regroupement des jeunes Mbororos dénommé « Sabga Mbororo Students Beneficiaries of AGSP Sponsorship Program », relative à la situation qui prévaut au sein de la Communauté Mbororo de Sabga, dans l'arrondissement de Tubah, département de la Mezam.



MARAFI HAMIDOU AYAYA

WAJIRI DANERI BURE  
CHAIR PERSON KING MAKERS

SABGA LAMIDAT

30-08-2007-08-31

HIS EXCELLENCY  
PRIME MINISTER OF CAMEROON  
-YAOUNDE-

Subject : Our requests.

YOUR EXCELLENCY,

We have the honour most respectfully to plead with Your Excellency as follows :

- that Mamuda Abdulahi who was recently enthroned as the lamido of SABGA be evicted from the Palace and the North West Administration and PM's Office to carry out proper consultations to find out the legitimate successor of the late Lamido ;
- that the installations scheduled for today or tomorrow of the Lamido be cancelled ;
- that Alhaji Baba Danpullo should leave Sabga alone and the entire Mbororo community and all his illegal cases in the Bamenda High Court be removed ;
- that the Gendarmes and the people of Babanki should leave the palace ;
- that Alhaji Baba should give us back the Chabal land ;
- that our security and that of our families be assured as we are going back ;
- that Mbororo people who were displaced by Alhaji Baba in Ndawara and Esu in Menchum Division most of whom are dead should be compensated.

Thanks Your Excellency for usual kindness and understanding.

SIGNED- WAJIRI DANERI BURE on the behalf of the Community.

*(Handwritten signature)*

-----

**Sabga Women  
Tubah Sub Division  
Mezam Division  
North West Province  
May 26, 2008**

**H.E the Prime Minister  
And Head Of Government  
Yaoundé**

**Your Excellency,**

**RE: Persistence Problems in the Sabga Lamidate over Leadership.**

We the undersigned women of Sabga community are here again with the same cry to the government of Cameroon regarding the leadership crisis in our community. To remind your Excellency, sometimes in June 2007 we lost our Lamido Ahmadou Sabga and he was buried in the presence of the Mezam SDO who assigned the kingmakers to select a new leader following the customs and traditions of the people and forward the file to the administration for recognition and installation as required by law. Unfortunately Alhaji Baba Ahmadou Danpullo a multi millionaire rancher used his influence and caused the Mezam SDO to change his mind from the prior declaration he made during the burial of the Lamido which we documented and forwarded in a CD to your high office.

The struggle then started with conflicting instructions coming from the North West Administration including the office of the then Governor. The Palace was sealed as well as other meeting halls and traditional houses and widows were also forced to move out of the palace during morning period. This was culminated on the 20<sup>th</sup> day of August 2007 when Alhaji Baba Ahmadou Danpullo brought in the Lamido of Banyo H.M Hama Gabdo to install Mamuda as the new Lamido of Sabga. The Mezam SDO also invited people to come for a consultation meeting that was masqueraded to be the enthronement of Mamuda as the Lamido. Some more than 30 Gendarmes were kept in Sabga working in shifts to guide the Alhaji Baba Ahmadou Danpullo backed Lamido.

Majority of the community members had already been informed by the camp of Alhaji Baba Ahmadou Danpullo on what will happen on that day and they put up serious resistance but were crushed by the heavy armed gendarmes of over 200 with some of them coming as far as Bertoua. Tear gas and life bullets were used to scare people and threats of arrest followed that led some of the most prominent community members taking refuge in the US embassy for days and it was only through the intervention of your high office that these people finally came back home. The community waited for some time and with the increasing threats especially from the administration the community mounted road blocks and grounded traffic for over 8 hours between Bamenda and the divisions. Some of the community leaders were implicated and they were sent to the Court of First Instance Bamenda. This provoked a series of protests by the women and youths and we came to your office pleading for your intervention. This was done and confidence restored and finally the matter concerning the prominent figures including the popular choice of the people Adamu K Buba was finally dismissed from the court.

We have organized four different protests and sit down strikes in front of the Governor's office but in all the 4 times the Governor has not received us, he rather sent his representative to us with unfulfilled promises. The most recent one was on May 22, 2007 when we were received by the cultural adviser to the present Governor and we were promised as previously that the administration will look into the matter within 2 weeks. See copy of the recent letter to NW Governor.

Your Excellency, the organisation formed by Alhaji Baba Ahmadou Danpullo popularly known as SODELCO was organizing a meeting to technically legitimize the leadership of Mamuda in Sabga and one of their objectives was to cease the community constructed house about 10 years old and transform it into the SODELCO office in Sabga. It is worth mentioning that this house is hosting a funded milk processing unit with funds from FAO of the United Nations. This therefore means that SODELCO wants to close this lone income generating activity for the Mbororo women and those in Sabga particularly. We informed the Governor about this matter in our letter and to our greatest surprise this meeting was going to be chaired by the SDO for Mezam through the first assistant. We the women mounted a resistance and refused these people from breaking into our community house and had to stay there for 3 days. Although the office of the SDO was to chair the meeting, when they discovered the tension in the village they escaped out of the village and the few members held the so-called SODELCO meeting outside. However, on 3<sup>rd</sup> night a few vandals who were paid invaded and destroyed all the locks of the house.

Your Excellency, we have come to a logical conclusion that Alhaji Baba Ahmadou Danpullo is using the NW administration especially the office of the S.D.O for Mezam to disobey all instructions from your office especially the fact that they refused the official installation of Mamuda and the suspension of the leadership in Sabga. We do not want to think that the Minister of Territorial Administration and Decentralization is backing this group of people but he is informed on all these developments and nothing is coming out from him to restore order in the house. This to us is a complete failure of the competent service to act accordingly and we therefore seek your humble intervention to protect the rights of the Mbororo people and that of the women in particular.

Your Excellency we now think that our problem cannot be addressed by the Ministry of Territorial Administration and Decentralization as for close to one year now, the local administrators are condoning the wrong practices and are influenced by an individual to protect his interest against the peace and stability of this community. We by this letter implore you to use your high office to intervene in this matter for us.

We are looking forward to having an end to this matter for the benefit of the people.  
Signed

See attached copy of signatures.

Cc

- Minister of Territorial Administration and Decentralization.
- Vice Prime Minister, Minister of Justice and Keeper of the Seal
- US Embassy Yaoundé
- UN System in Cameroon
- The NW Governor



## MEMBERS OF SABGA WOMEN GROUP

S/N	NAMES	ID CARD	PORTFOLIO	SIGNATURE
1.	Guyu Isa	102769810	President	
2.	Jenabu Doi		Vice president	
3.	Hawa-uh Sali	101412919	Secretary	
4.	Hasana Yusufu	101466464	Vice secretary	
5.	Rukaiyatou Adamu	102478325	Treasurer	
6.	Husiena Yusufu	102478464	Financial secretary	
7.	Aiisatou Suaibu		Vice financial secretary	
8.	Mairo Lai Buba	101261168	Publicity secretary	
9.	Adama Hassan	102955411	First Adviser	
10.	Fatu Manu	106266326	Second Adviser	
11.	Salamatu Daneri	103974010	Third Adviser	
12.	Salamatu Ali	102395000	Forth Adviser	
13.	Hadija Hamadou	100608632	Member	
14.	Hadija Abdoulhi	107061433	Member	
15.	Amina Hassan	106266102	Member	
16.	Ramata Hodire	104314758	Member	
17.	Aisatou Yermia	106173350	Member	
18.	Jenabu Musa	10267787	Member	
19.	Maimuna Mumini	102107146	Member	
20.	Aisatou Hassan	106266329	Member	
21.	Hajara Sali	102392348	Member	
22.	Amina Bangogi	106266372	Member	
23.	Jenabu Adamu	102955075	Member	
24.	Hadiza Ahmadou	102392317	Member	
25.	Rukaiyatou Abdou	102478462	Member	
26.	Jenabu Sanda	103328010	Member	
27.	Fadimtou Saidou	102017351	Member	
28.	Aisatou Saidou	101312736	Member	
29.	Jenabu Hassan	101670632	Member	
30.	Adama Bangogi	102740931	Member	
31.	Balkisu Haman	103054878	Member	
32.	Hawa Ije	102994110	Member	
33.	Mairam Bouba	101261168	Member	
34.	Amina Buba	101412769	Member	
35.	Amina Hmadou	106266102	Member	
36.	Bagi Uguda	10626657	Member	
37.	Miamuna Sadu	106286608	Member	
38.	Adama Abdou Banu	106266364	Member	
39.	Ramata Hamadou K.	104314758	Member	
40.	Aiisatou Hamadou K.		Member	
41.	Hawa-uh Yusufu	1077589107	Member	

42.	Amina Hamidou	106266201	Member	Ami
43.	Adama Hodire	106968470	Member	AD
44.	Fadimatou Sule	106493577	Member	FAD
45.	Aiisatou Adamu	103328498	Member	AI
46.	Aisatou Jibbo	104593597	Member	AJ
47.	Fadimatou Adamu	101778934	Member	FAD
48.	Hajara Hassan	102627981	Member	HAS
49.	Maimuna Ahmadou	104181138	Member	MAMUNA
50.	Adama Allabira	102769776	Member	AD
51.	Aih Haram	102390744	Member	AH
52.	Adama Adamu	101424043	Member	AD
53.	Mairo Musa	103328112	Member	MAIRO
54.	Janu Abdou	3954	Member	JA
55.	Mairo Musa	1043164647	Member	MAIRO
56.	Dijah Musa	106266331	Member	DI
57.	Halima Adamu	105556192	Member	HAL
58.	Salamatou Doi	105446416	Member	SD
59.	Abuh Buba	101877236	Member	ABUH
60.	Adama Issa	103390303	Member	AD
61.	Zenabu Hanina	101606202	Member	ZEN
62.	Biba Mousa	101312864	Member	BI
63.	Aishatu Pateh	102627745	Member	AI
64.	Fatu Dudu	1070614894	Member	FATU
65.	Biba Ali	102282932	Member	BI
66.	Jenabu Buba	103566057	Member	JEN
67.	Habiba Adamu Bure	1060168681	Member	HAB
68.	Aishatu Hamza	106794062	Member	AI
69.	Fadimatou Buba	102478112	Member	FAD
70.	Biba Oumarou	100243047	Member	BI
71.	Aminatu Usmanu	103328112	Member	AMIN
72.	Mairo Usmanu	102392180	Member	MAIRO
73.	Bale Bangogi	1058252781	Member	BAL
74.	Ramata Sanda	103328010	Member	RAMATA
75.	Ahi Yaya	104314728	Member	AHI
76.	Maimuna Bobbo	102627970	Member	MAMUNA
77.	Gede Buba	1016770741	Member	GEDE
78.	Haweh Jabama	102740168	Member	HAW
79.	Amashatu Aii	102390744	Member	AMASH
80.	Mairo Adamu	102395004	Member	MAIRO
81.	Mina Aamu Bure	102391238	Member	MINA
82.	Yebeh Dadi	101000835	Member	YE
83.	Habsatu Musa	100436965	Member	HABS
84.	Lumbi Ahmadou	101155916	Member	LUMBI

ADA/DM-  
REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
Paix – Travail – Patrie

MINISTERE DE LA JUSTICE

DIRECTION DES AFFAIRES  
PENALES ET DES GRACES

REPUBLIC OF CAMEROON  
Peace – Work – Fatherland

MINISTRY OF JUSTICE

88/7120  
N° .....07/0380/AP/DAPG

Yaoundé, le .....26 JUIL 2007

Objet: North West administration  
insinuating violence in the  
enthronement process of the new  
Lamido in Sabga by causing conflicting  
instructions on the process over  
CRTV Bamenda.

*Le Vice-Premier Ministre, Ministre de la Justice, Garde des Sceaux*  
*The Vice-Prime Minister, Minister of Justice, Keeper of the Seals*

Réf. : No previous correspondence

à MR. WAJIR NDAMERI Bure Chairman King  
to Makers Sabga Candidate Tubah  
Sub-Division

BAMENDA

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your petition and to inform you that I have forwarded same to the Procureur General for the Court of Appeal North-West for necessary action.

You may wish to get in touch with him for any assistance.

Accept my highest regards./-

Le Vice-Premier ministre,  
Ministère de la Justice et par Délégation  
Secrétaire Général



N. Gwanmesia



## **Annexe 8**

# **Transcript de l'émission de DBS**

# DEGRADING PUBLICITY OF MBOSCUDA BY DBS

## Synopsis of Programme

### Journalist (Abdoul Iyali)

Invited guests to night for the panel of discussion consist of the Lamidos, some Ardos and other personalities from the NWR.

### Lamido Mamuda Sabga

We are grateful to be here and as well ready and prepared for all the questions you will ask us and we are out to clarify many things.

### Journalist

Give us brief history of the Fulbe i.e origin and history. Elaborate about the Ndimu code of conduct and life style of the Fulbe.

- From what I have heard, especially in the NW, why is there a variation and conflict with regards to the identity of the Fulbe when I believe we are all one?

### Lamido Sabga

- As regards the Fulbe, the English refer to us as Fulanis and the French Foulbe
- In the NW, we have over 100 Ardos with an association called SODELCO. They are all members of the Ardos' Union.
- We are rich people with the poorest having not less than 100 cows and we live in peace with our families back home.
- There are two associations in the NW namely SODELCO and Ardos Union
- If there is any support or help from the Whiteman, government or any other person, it must come through the Lamido of the NW and in his powers; he would rally the Ardos to see about this support. Reason being that any support be it from the Whiteman or government that is destined to the Ardos Union and the Fulbes, should not be claimed by some people or individuals who tell lies to secure that support or help. We do not know them (he is referring to MBOSCUDA)
- There is an association called MBOSCUDA which uses the Ardo's Union and Fulbe's names of the NW in the white man country to say they are like pygmies who live in the forest naked and poor. All of these are lies. They do this in order to secure support and help on Fulbes' names.
- There is no tribe as rich as the Fulani people of the NW. They live happily with each other, do farming and collaborate with the government as well.
- How can they compare Fulani people with pygmies who eat rats and are poor? All this is because of greed.
- We want Dan Broadcasting Service (DBS) to show and tell the world that we are not thieves and those who extort money from them that is people who are called MBOSCUDA and their association. We do not know them.
- Equally they have tarnished our image, we are Fulbe known everywhere. English call us Fulanis while French called us Foulbe. We are not cows. Mbororo is the name of our cows and in the NW there are three types of cattle namely Gudali, Akuji and Mbororoji.

- How can you a Muslim be called by the name of a cow

### **Journalist**

As a leader who leads over 100 communities in the NW. How is the leadership going on?

### **Lamido Sabga**

- All is going on well, I control or lead over 100-300 Ardos in the NW and I am the chairman of the Ardos Union as well as the Lamido of the NW.
- I work and interact with the Ardo's Union and SODELCO very well and if there is any thing arising in any Ardorate, the Ardo will quickly inform me of what is happening and also if there is any support from the government or individuals, I rally all of them so that we can seat and decide together.
- My greatest worry is about these people (MBOSCUDA), who associates us with the pygmies and they go around telling lies and extorting money from the white man using our names (Ardos) and Fulbes of the NW. This is a great misfortune on us. May Allah continue to reward DBS so that it would continue doing it great work.

### **Journalist**

There are two associations in the NW, SODELCO and MBOSCUDA. Can you please tell us about these associations?

### **Ardo Yuguda**

- SODELCO and MBOSCUDA are two associations working for two different groups of people.
- MBOSCUDA is created to work for Mbororo people while SODELCO works for Fulbe.
- MBOSCUDA is claiming to represent the Fulbes and thus using this to seek support and help from abroad on behalf of the Fulbe even without consulting the Lamidos and Ardos and if this support and help comes, the Ardos do not see or have access to it.
- With SODELCO, we joint our resources to support Fulani people. We have established tailoring workshops for them and also train them in driving.
- If support or help should come to the Fulbe, it should pass through the Lamidos and Ardos because they are the leaders of the people. This is to ensure equitable distribution of support and help obtained.
- As regards to what they are saying that the government has abandoned the Fulani people, they have not abandoned us. If you have gone to school, there is no way the government can abandon you. A clear example is I.
- What I would be pleading with the Fulbes is that, they should educate their children, teach them hand work and trade. This is because there is a high rate of cattle theft in the NW all because the sons of Fulbes have not gone to school and they have no hand work.
- I will also be pleading that, we the Fulbe, we are one and if any support is to come to the Fulbe, it should pass through our leaders.

Journalist

Let us hear what Ardo Ije would say about the code of conduct and also they are some who have taken themselves as Pygmies. So Ardo who are these Pygmies?

**Ardo Ije**

- Pygmies are like monkeys who live on fruits of trees like mangoes and worms.
- They have classified and graded us like these people (pygmies) all because of greed and also as a way to extort money so as to enrich themselves and that we are so backward and miserable.
- Among all people, we are so blessed and endowed with riches, with the poorest person having not less than 100-300 cows and we educate our children, we collaborate with the government and our people expect so much from us and we work for them.
- What divide us are some people, because of their greed for money, uses our names to steal money. With this they purchase cars, build houses and open shops for themselves. They have used our names abroad; we do not see or hear anything from them.
- Now they are out trying to takeover the wealth we have and our possessions so that they can use it to own us and control us. So what kind of people are they?

**Lamido Ndawara**

- All I want to say is that Allah should make this move and government should put hand in it. Just like what Lamido Mamuda, Yuguda and Ije have said, we are all one just like a bundle of brooms tied together. So we don't appreciate those who are bringing confusion among us as we do not know them.

**Journalist**

From all that have been said from our previous speakers, what is Mbororo?

**Ardo Umarou Dakole**

- Mbororo is referring to a cow.
- As the president of SODELCO, there are certain things that disturb and boarders me.
- What these people are out for is to get support, but it has not followed the proper channel as we have Lamidos and Ardos.
- We the youth do not have respect for our leaders. This is because we consider them not educated.
- The association that uses our name for trade and if you are doing business you have no pride as we are people who beg and that we live in the bush. This really boarders me.
- We have Fulbe associations (SODELCO and MBOSCUDA), but why can we not sit, plan and do things together as one. We have become like two political parties. This is disturbing to me.
- MBOSCUDA is going around saying that we are their herdsmen and we are illiterates. We are not illiterates. Where you like is where you would stand.
- SODELCO do not have the right to tell Umarou to go abroad and beg for money, that we do not have places to live or stay. We the youths we have taken this as a method of stealing and extorting and also we bring people together, write their



- names, make them to sign, we go into the forest, film bush houses to take abroad to show that this is where the Fulbes live.
- Neither MBOSCUDA nor SODELCO have the right to ask or seek for any support from anywhere. Only the Lamido can issue that go ahead. We should not use our lamidos to seek for support and help.
- DBS should check the affairs of MBOSCUDA with regards to using our names to extort money.
- To seek for support or help is very good just that it should pass through the right channel.
- If MBOSCUDA wishes to beg for support or help, they should do it for themselves not involving all the Fulbe.
- If SODELCO wishes to ask for support, they should also do so without involving all the Fulbes because not all of them are poor.

### **Journalist**

Ardo Bawuro; what can Fulbe do to join together so as to avoid others differentiating themselves from the Fulbe tribe?

#### **Ardo Bawuro Ndawara**

- First of all people should unite behind their lamidos and with the Ardos Union.
- Also what you should know is that those who own MBOSCUDA are the sons of Ardos and Lamidos. It was all a single association of Fulbe and these people divided it to call it Mbororo (MBOSCUDA).
- We know that we are Fulbe from our fathers; they (MBOSCUDA) are the ones that have divided us.
- MBOSCUDA is referring to us as people with nothing so as to beg for money and their fathers and lamidos do not know or see any thing from this. This is what they do.

### **Journalist**

Alhadji Adamou Dembo, I know Fulbe are one but from what I get in the NW, there are different groups?

#### **Alhaji Adamou**

- Yes there are two groups
- I know only SODELCO because when my shop got burnt in 2001, SODELCO supported me with 2 million francs to restart.
- Those who disturb us in the NW is MBOSCUDA
- MBOSCUDA has gone to meet with the pygmies of the forest. These are people who are short and they cover themselves with leaves. These pygmies live on worms, honey and hunt deers. So how can they go and compare the Fulbe with the least of human beings (Pygmies) who live in the forest.
- Pygmies are in two countries, that is Cameroon and Congo. Fulbe on the other hand are in 19 Countries in Africa.
- How can a person be called by the name of a cow, when we know that we are Fulbe?
- All this is aimed to down grade us and associate us with the short native people (Pygmies) so as to beg for support. This is really disgracing.

### **Interview of other persons:**

**Mariam Ibrahim:** We grew up to know Pulaaku, so MBOSCUA should stop saying that we are Mbororo and we are like Pygmies. We are Fulbe with Pulaaku. Mbororo is the name of our cows.

**Maimuna Musa:** We are Fulbe and not Mbororo. It is the Pygmies that are Mbororos and our cows.

**Aishatu Djibril:** Regarding MBOSCUA and SODELCO, MBOSCUA should stop saying that we are Mbororo as this is the name of our cows and also they should not be comparing us with the Pygmies because we do not eat rats and worms. As for me we are Fulbes not Mbororos

**Rashidatu Unusa:** I don't even now what is MBOSCUA and I have never seen any person MBOSCUA has helped. Also MBOSCUA should stop saying that we are Mbororo. We are Fulbes and also should stop comparing us with the Pygmies. They pygmies are supposed to emulate us.

**Alhadji Mbadiri Awing:** There is an association called MBOSCUA, I don't even know where the office of MBOSCUA is. They say there are out to support Mbororo people and with all the troubles facing these people, I have never seen their intervention or support. I have never seen their occasion either.

END

# **Annexe 9**

## **Décision du CNC**

«Le Conseil National de la Communication s'est réuni les 27 et 28 mars 2013 sous la Présidence de Mgr Joseph Befé Ateba et en présence de l'ensemble de ses membres, conformément aux dispositions de l'article 11 (1) du décret du 23 janvier 2012 portant réorganisation du CNC, qui mentionne que «le Conseil siège de manière permanente pendant la période de la campagne électorale afin de veiller au respect des lois, au principe de l'accès égal ou équitable des partis politiques, des candidats ou de leurs représentants aux médias publics».

Le Secrétaire général du CNC assurait le Secrétariat des susdits travaux, dont les différents points de l'ordre du jour ont porté sur la préparation des activités liées au déroulement de l'élection des sénateurs du 14 avril 2013. Il s'est notamment agi des modalités d'examen des projets d'arrêtés attendus du Ministre de la Communication concernant la répartition du temps d'antenne imparti aux partis politiques dans les médias audiovisuels de service public; de la tenue d'un séminaire de renforcement des capacités à l'intention des directeurs de publication autour d'un guide bilingue du journaliste en période électorale; du déploiement des membres du Conseil dans les dix Régions du Cameroun dans le but de veiller au respect par les médias publics et privés des principes de transparence, de pluralisme et d'équilibre, et des cas de régulation des contenus des organes d'information.

Sur ce dernier point, le Conseil a adopté tel qu'il suit une résolution en trois points au terme de ses travaux:

Premièrement, le Conseil, ayant constaté la récurrence de la diffusion par les chaînes de télévision dénommées New TV, Vision 4, Ariane TV, Golden House, LTM et DBS à faire la promotion des produits pharmaceutiques et de leurs promoteurs, adresse un avertissement ferme aux organes susnommés et demande à leurs promoteurs de mettre sans délai un terme à la diffusion de tels programmes proscrits par la législation en vigueur, en l'occurrence des articles 24, 26, 27, 42 et 43 de la loi N°2006/018 du 29 décembre 2006 régissant la publicité au Cameroun, qui disposent notamment que: « la publicité en faveur des structures sanitaires et des pratiques médicales est interdite dans la presse écrite, par voie de radiodiffusion sonore, de radiodiffusion télévisuelle... ou par tout autre moyen de communication permettant l'accès au grand public».

Cette mesure qui s'inscrit dans l'esprit des nombreuses mises en garde du Ministre de la Communication, de l'Ordre des médecins du Cameroun et des communiqués du Président du Conseil National de la Communication rendues publiques en date du 26 janvier, du 22 juin 2012 et du 8 mars 2013, a pour but de faire cesser toute action pouvant porter atteinte à la santé publique par une exploitation préjudiciable de la naïveté et de la vulnérabilité de certaines couches sociales.

Deuxièmement, le Conseil, se fondant sur les dérives constantes observées dans la diffusion par les chaînes de télévision Canal 2 International et LTM des émissions intitulées Canal détective et IPP News, qui ont notamment montré en date du 21 et du 27 mars 2013 de larges extraits des corps mutilés ou en décomposition, des images violentes et indécentes, prononce l'interdiction définitive des émissions sus-référées et la suspension temporaire de toute intervention dans les médias de leurs présentateurs.

La durée de cette suspension, à compter de la date de signature de la présente résolution, est de 6



mois pour le nommé Awilo et de 3 mois pour M. Ruben Malick.

Cette mesure se fonde sur les dispositions de l'article 32 du décret N°2000/158 du 3 avril 2000 fixant les conditions et les modalités de création et d'exploitation des entreprises privées de communication audiovisuelle et l'article 9 (2) du décret N° 92/313/PM du 24 septembre 1992 rendant exécutoire le Code de déontologie du journaliste qui disposent d'une part que: «l'entreprise de communication audiovisuelle doit s'abstenir de diffuser les émissions comportant des scènes de nature à porter atteinte aux bonnes mœurs et à la pudeur», et d'autre part que le journaliste «ne doit publier de photographies de personnes privées en dehors des manifestations publiques qu'avec l'accord de celles-ci».

Troisièmement, le Conseil, se prononçant sur les atteintes à l'éthique et à la déontologie professionnelle perpétrées dans les programmes quotidiens diffusés par les stations de radiodiffusion sonore Youth FM, Amplitude FM et Sky One Radio qui s'intitulent respectivement Déballage, la Voix des sans Voix, Surface de vérité, prononce l'interdiction définitive des émissions susmentionnées et la suspension temporaire de toute intervention dans les médias de leurs présentateurs.

La durée de cette suspension, à compter de la date de signature de la présente résolution, est de 6 mois pour M. Duval Eballe et 3 mois pour MM Jean Jacques Ola Bebe, Claude Yong, Aimé Césaire Zambo, Hervé Mfoula.

Sur la base des dispositions réglementaires susvisées, le Conseil adresse de façon particulière un avertissement à la chaîne de télévision Canal 2 International, suite à l'observation régulière du caractère violent et indécent de certains de ses programmes.

De manière générale, le Conseil met fermement en garde l'ensemble des organes de presse écrite, audiovisuelle et cybernétique qui pérennisent les pratiques sus-décriées.

Il précise toutefois que les mesures de régulation susmentionnées ne visent nullement à remettre en cause sa fonction de promotion de l'expression pluraliste et contradictoire d'une presse libre, respectueuse des canons professionnels et des exigences éthiques et déontologiques.

Enfin, le Conseil charge les promoteurs des stations de radiodiffusion sonore et des chaînes de télévision concernées de veiller à la stricte application de la présente résolution, sous peine, le cas échéant, de la mise en œuvre des sanctions appropriées».

Fait à Yaoundé, le 28 mars 2013

Le Président du Conseil National de la Communication

(é) Mgr Joseph BEFE ATEBA

## Annexe 10

**Lettre du 18 octobre 2011 de  
M. DANPULLO au sujet de  
l'extermination des chevaux**

Ndawara the 18<sup>th</sup> October 2011

ELBA RANCH NDAWARA  
BELO SUB DIVISION  
BOYO DIVISION

TO,

ARDO BUBA WAJIRI  
CHUKU BABANKI

\* ARDO BAWURU ADAMU  
NDAWARA

ARDO ADAMU GIDE  
BAFMEN

ARDO HARO HAMAJAM  
BAFMEN

WAKILI UMARO HAMAJAN  
BAFEM

AROD BOB SULE  
JAKIRI

ARSO SALIFU MAJALE  
BUI CENTRE

\* ARDOR YOUNGUDA BOUBA  
NKAMBE

ALH. ISA DEMSAH  
NDU

ALH. MUEA BALA  
NDU

\* ARDO IJE JULI  
KUMBO

ALH. MUSA HAMAN JINRI  
BELO

ARDO AHAMDU BOBA  
FUNDONG

ARDO JIBO BONTIRI  
BALI NYONGA

\* ARDO BADIR BUBA  
AWING

ARDO MAMU BUBA  
KONENE

ARDO SALI BUBA  
KONENE

ARDO JULI BOBA  
KONENE

ARDO SALI BUBA  
KONENE  
ARDO JULI BOBA  
KONENE

**SUBJECT: EXTERMINATION OF HORSES BY SOME FULANI- BORRORO**

**OWNERS:**

Dear ARDOS,

It is with deep regret and dismay that I have to write to you this letter. It has been observed with much anger and discontent that, horses are being hunted all around for purchasing by butchers, to go and slaughter for sales of the meat for consumption.

Dear Brothers, you all know the importance of Horses in our tradition as fulanis, Haussas or Foulbes. What a horse represents to us. Horses in our tradition are noble and highly respected animals that we don't need to use them anyhow or destroy.

Unfortunately, some of our brothers have decided to exterminate horses within the national territory for human consumption without putting in place a strategy to develop the reproduction of the horses for the future generation. Already, the quantity or number of horses existing is so small that at the speed or rate at which they are being exterminated, shows that, in the next ten (10) years, they shall be no more horses for our Lamidos, Fantasia, horses races, and other noble ceremonies and transportation. Horses are playing a very important role in our society and as such, we need to protect their destruction by these butchers.

Horses are being purchased and slaughtered in Ndop, Santa, Fundong, near Mbingo Hospital at a stream, Big Babanki around the MTN Antenna, Dschang, Melong and Nkougsamba etc. We must all stand up like one person and say No to



this malpractice. Keeping horses is part of our tradition and cultures, let define the extermination of horses and preserve our culture and tradition.

ELBA RANCH Ndawara is having very many horses that the quantity is not known and very often, some of sellers steal horses from the ranch to take to their various places of residents, and to later on bring them out as their horses to sell to the butchers. The horses look alike and are difficult to identify which is which.

ELBA RANCH Ndawara is ready to buy those horses you want to sell out. Our purpose is to safe guard the horses from destruction and estimation. Let's join hands together and fight against this massive destruction of horses which is a detriment to our culture and tradition.

Count on you high sense of comprehension and collaboration to fight out this ill in our society.



Yours sincerely

THE CHAIRMAN ELBA RANCH  
EL-HADJ BABA AMADOU

A large, stylized handwritten signature in black ink, written over the typed name of the chairman.

SDO BOYO

SDO NGOKETUNJIA

SDO MEZAM

SDO BUI

SDO DONGA MANTUNG

SDO MOM

## **Annexe 11**

**Lettre du 02 août 2012 du  
Gouverneur de la Région du  
Nord-Ouest au sujet de la  
vente des chevaux**

NORTH WEST REGION  
 \*\*\*\*\*  
 GOVERNOR'S OFFICE  
 \*\*\*\*\*  
 GENERAL SECRETARIAT  
 \*\*\*\*\*  
 ECONOMIC, SOCIAL AND  
 CULTURAL AFFAIRS DIVISION  
 \*\*\*\*\*

REPUBLIC OF CAMEROON  
*Peace-Work-Fatherland*  
 \*\*\*\*\*  
 No. 03/09/12  
 Date: 02 AUG 2012  
 Bamenda, the

No. 792 LE/GO/GS/ESCAD

*12/9/2012*  
*Urgent*  
*12/9/2012*  
*Urgent*  
 Copies to:  
 - All Sub. Districts  
 - All Local Authorities  
 - All Chiefdoms  
 - All Councils  
 - All Towns  
 - All Villages  
 - All Schools  
 - All Churches  
 - All Mosques  
 - All Clubs  
 - All Associations  
 - All Organizations  
 - All Stakeholders  
 - All Citizens  
 - All Residents  
 - All Visitors  
 - All Strangers  
 - All Foreigners  
 - All Aliens  
 - All Immigrants  
 - All Expatriates  
 - All Diaspora  
 - All Emigrants  
 - All Migrants  
 - All Refugees  
 - All Asylum Seekers  
 - All Internally Displaced Persons  
 - All Returnees  
 - All Repatriates  
 - All Naturalized Citizens  
 - All Dual Citizens  
 - All Stateless Persons  
 - All Stateless Citizens  
 - All Stateless Aliens  
 - All Stateless Immigrants  
 - All Stateless Expatriates  
 - All Stateless Diaspora  
 - All Stateless Emigrants  
 - All Stateless Migrants  
 - All Stateless Refugees  
 - All Stateless Asylum Seekers  
 - All Stateless Returnees  
 - All Stateless Repatriates  
 - All Stateless Naturalized Citizens  
 - All Stateless Dual Citizens  
 - All Stateless Stateless Persons  
 - All Stateless Stateless Citizens  
 - All Stateless Stateless Aliens  
 - All Stateless Stateless Immigrants  
 - All Stateless Stateless Expatriates  
 - All Stateless Stateless Diaspora  
 - All Stateless Stateless Emigrants  
 - All Stateless Stateless Migrants  
 - All Stateless Stateless Refugees  
 - All Stateless Stateless Asylum Seekers  
 - All Stateless Stateless Returnees  
 - All Stateless Stateless Repatriates  
 - All Stateless Stateless Naturalized Citizens  
 - All Stateless Stateless Dual Citizens  
 - All Stateless Stateless Stateless Persons  
 - All Stateless Stateless Stateless Citizens  
 - All Stateless Stateless Stateless Aliens  
 - All Stateless Stateless Stateless Immigrants  
 - All Stateless Stateless Stateless Expatriates  
 - All Stateless Stateless Stateless Diaspora  
 - All Stateless Stateless Stateless Emigrants  
 - All Stateless Stateless Stateless Migrants  
 - All Stateless Stateless Stateless Refugees  
 - All Stateless Stateless Stateless Asylum Seekers  
 - All Stateless Stateless Stateless Returnees  
 - All Stateless Stateless Stateless Repatriates  
 - All Stateless Stateless Stateless Naturalized Citizens  
 - All Stateless Stateless Stateless Dual Citizens

- TO:  
 The Senior Divisional Officers of:  
 • Boyo  
 • Bui  
 • Mezam  
 • Menchum  
 • Momo  
 • Donga/Mantung  
 • Ngoketunji

Subject: Re-Regulations, Circulation and Exploitation of Livestock

Reports reaching me revealed that some persons have taken upon themselves to prohibit the buying and selling of horses within the region and some parts of the Country. These acts are contrary to the provisions of Decree No. 86/755 of 24<sup>th</sup> June 1960 modifying Decree No. 76/420 of 14<sup>th</sup> September 1976 bearing on the circulation and exploitation of cattle. In connection thereto, I have the honour to request you to diligently carry out a vast sensitization exercise of your population in line with the disposition of the aforementioned text on the matter.

For the Governor  
 The  
 [Signature]

## Annexe 12

**Articles pertinents du Code  
pénal relatifs à la menace  
l'extorsion ou d'exploitation  
sexuelle**

# Extraits du Code pénal et Loi sur la traite des personnes

## MENACE

« Article 301 – Menaces simples.

Est puni d'un emprisonnement de dix jours à trois ans et d'une amende de 5.000 à 150.000 francs celui qui par tous écrits ou images menace autrui soit de violences ou voies de fait, soit de la destruction de tout bien, soit de pénétrer par effraction à l'intérieur de son domicile.

Article 302 – Menaces sous conditions.

(1) Est puni d'un emprisonnement de dix jours à six mois et d'une amende de 5.000 à 25.000 francs celui qui, avec ordre ou condition, menace autrui, même implicitement, de violences ou de voies de fait.

(2) Si les violences ou voies de fait devaient constituer des infractions punissables de mort ou de l'emprisonnement à vie, la peine est :

a) De six mois à trois ans d'emprisonnement et d'une amende de 5.000 à 70.000 francs en cas de menaces verbales

b) De deux à cinq ans d'emprisonnement et d'une amende de 10.000 à 250.000 francs en cas de menaces par écrit ou par image».

## DES INFRACTIONS CONTRE LA FORTUNE D'AUTRUI.

**Article 318 – (L. n°90-061 du 19 déc.1990). Vol, abus de confiance, escroquerie.**

(1) Est puni d'emprisonnement de cinq à dix ans et d'une amende de 100.000 à 1.000.000 de francs celui qui porte atteinte à la fortune d'autrui :

a) Par vol, c'est-à-dire en soustrayant la chose d'autrui ;

b) Par abus de confiance, c'est-à-dire en détournant ou détruisant ou dissipant tout bien susceptible d'être soustrait et qu'il a reçu à charge de le conserver, de le rendre, de le représenter ou d'en faire un usage déterminé.

Toutefois, le présent paragraphe ne s'applique ni au prêt d'argent, ni au prêt de consommation ;

c) Par escroquerie, c'est-à-dire en déterminant fallacieusement la victime soit par des manoeuvres, soit en affirmant ou dissimulant un fait.

(2) La juridiction peut en outre prononcer les déchéances de l'article 30 du présent Code.

**Article 319 – Vol et abus de confiance spéciaux.**

L'article 318 est applicable :

- (1) A celui qui s'approprie indûment une énergie provenant d'une force motrice quelconque ;
- (2) A celui qui sans avoir l'intention de s'approprier la chose d'autrui l'utilise sans droit ;
- (3) A celui qui s'approprie une chose perdue ;
- (4) Au débiteur gagiste qui soustrait ou détourne le bien gagé.

**Article 320 – (L. n°90-0610 du 19 déc 1990) .Vol aggravé.**

- (1) Les peines de l'article 318 sont doublées si le vol a été commis soit :
  - A l'aide de violences ;
  - Avec port d'armes ;
  - Par effraction extérieure, par escalade ou à l'aide d'une fausse clef ;
  - A l'aide d'un véhicule automobile.
- (2) Est puni de la peine de mort, quiconque commet un vol avec des violences ayant entraîné la mort d'autrui ou des blessures graves telles que prévues aux articles 277 et 279 du présent code.

**Article 321 – Abus de confiance et escroquerie aggravés.**

Les peines de l'article 318 sont doublées si l'abus de confiance ou l'escroquerie ont été commis soit :

Par un Avocat, Notaire, Commissaire priseur, Huissier, agent d'exécution ou par un agent d'affaires ;

Par un employé au préjudice de son employeur ou réciproquement ;

Par une personne faisant appel ou ayant fait appel au public.

## EXPLOITATION SEXUELLE

**Article 356 – Mariage forcé.**

- (1) Est puni d'un emprisonnement de cinq à dix ans et d'une amende de 25.000 à 1.000.000 de francs celui qui contraint une personne au mariage.
- (2) Lorsque la victime est mineure de dix-huit ans, la peine d'emprisonnement, en cas d'application des circonstances atténuantes, ne peut être inférieure à deux ans.
- (3) Est puni des peines prévues aux deux alinéas précédents celui qui donne en mariage une fille mineure de quatorze ans ou un garçon mineur de seize ans.
- (4) La juridiction peut en outre priver le condamné de la puissance paternelle, de toute tutelle ou curatelle pendant la durée prévue à l'article 31 (4) du présent Code.

**Article 346 (nouveau).- – Outrage à la pudeur d'une personne mineure de seize ans.**

- (1) Est puni d'un emprisonnement de deux à cinq ans et d'une amende de 20.000 à 200.000 francs celui qui commet un outrage à la pudeur en la présence d'une personne mineure de seize ans.



(2) Les peines sont doublées si l'outrage est commis avec violence ou si l'auteur est une des personnes visées à l'article 298.

(3) La peine est un emprisonnement de dix à quinze ans si l'auteur a eu des rapports sexuels même avec le consentement de la victime.

(4) En cas de viol, l'emprisonnement est de quinze à vingt-cinq ans. L'emprisonnement est à vie si l'auteur est une des personnes énumérées à l'article 298.

(5) Dans tous les cas, la juridiction peut priver le condamné de la puissance paternelle, de toute tutelle ou curatelle pendant les délais prévus à l'article 31 (4) du présent Code.

#### **Article 347 (nouveau).- — Outrage sur mineur de seize à vingt et un ans.**

(1) Au cas où les infractions visées aux articles 295, 296 et 347 bis ont été commises sur la personne d'un mineur de seize à vingt et un ans, les peines prévues auxdits articles sont doublées.

(2) La juridiction peut dans tous les cas priver le condamné de la puissance paternelle, de toute tutelle ou curatelle pendant les délais prévus à l'article 31 du présent Code.

### **Loi n° 2011/024 du 14 décembre 2011 relative à la lutte contre le trafic et la traite des personnes**

L'Assemblée nationale a délibéré et adopté, le président de la République promulgue la loi dont la teneur suit :

#### **CHAPITRE 1er DISPOSITIONS GENERALES**

Article 1er.- La présente loi est relative à la lutte contre le trafic et la traite des personnes.

Article 2.- Au sens de la présente loi, les définitions ci-après sont admises : a) Personne : être humain de l'un ou l'autre sexe quel que soit son âge ; b) Le trafic des personnes : le fait de favoriser ou d'assurer le déplacement d'une personne à l'intérieur ou à l'extérieur du Cameroun afin d'en tirer, directement ou indirectement, un avantage matériel, quelle que soit la nature ; c) La traite des personnes : s'entend comme le recrutement, le transfert, l'hébergement ou l'accueil des personnes aux fins d'exploitation, par menace, recours à la force ou à d'autres formes de contrainte, par enlèvement, fraude, tromperie, abus d'autorité ou de mise à profit d'une situation de vulnérabilité, ou par offre ou acceptation d'avantages pour obtenir le consentement d'une personne ayant autorité sur la victime ; d) L'exploitation des personnes : comprend, au minimum, l'exploitation ou le proxénétisme des personnes ou toutes autres formes d'exploitation sexuelle, l'exploitation du travail des personnes ou les services forcés, l'esclavage ou les pratiques analogues, la servitude ou le prélèvement d'organes ; e) Le consentement de la personne est vicié : lorsque des actes de violence ont été commis sur la victime elle-même ou sur les personnes qui en ont la garde légale ou coutumière ; f) La mise en gage des personnes : le fait de mettre une personne comme sûreté auprès d'un créancier en garantie d'une créance ou d'une dette, aux fins d'exploitation.

#### **CHAPITRE II DES INCRIMINATIONS ET DES SANCTIONS**

Article 3.- (1) Est puni d'un emprisonnement de cinq (05) à dix (10) ans et d'une amende de dix mille (10 000) à cinq cent mille (500 000) francs CFA, celui qui met en gage une personne. (2) Les peines prévues à l'alinéa (1) ci-dessus sont doublées si l'auteur est soit un ascendant, soit un tuteur, soit une personne assurant la garde m<sup>^</sup>me coutumière de la victime. (3) Est puni d'un emprisonnement de dix (10) ans et d'une amende de dix mille (10 000) à un million (1 000 000) de francs CFA celui qui reçoit une personne e gage.

Article 4.- Est puni d'un emprisonnement de dix (10) à vingt (20) ans et d'une amende de cinquante mille (50 000) à un million de francs CFA celui qui se livre, même occasionnellement, au trafic ou à la traite des personnes.

Article 5.- Le trafic et la traite des personnes sont punis d'un emprisonnement de quinze (15) à vingt (20) ans et d'une amende de cent mille (100 000) à dix millions (10 000 000) de francs CFA,

- lorsque :
- ▶ l'infraction est commise à l'égard d'une personne mineure de quinze (15) ans ;
  - ▶ l'auteur des faits est un ascendant légitime, naturel ou adoptif de la victime ;
  - ▶ l'auteur des faits à autorité sur la victime ou est appelé à participer de par ses fonctions à la lutte contre la traite ou au maintien de la paix ;
  - ▶ l'infraction est commise avec usage d'une arme ;
  - ▶ la victime a subi des blessures telles que décrites à l'article 277 du Code pénal ;
  - ▶ ou lorsqu'elle est décédée des suites des actes liés à ces faits.

Article 6.- (1) Les auteurs, co-auteurs et complices des infractions de mise en gage, de trafic et de traite des personnes sont, en outre, condamnés aux peines accessoires prévues par l'article 30 du Code pénal. (2) Les peines accessoires prévues aux articles 33, 34 et 35 du Codé Pénal peuvent également être prononcées.

### CHAPITRE III DISPOSITIONS DIVERSES ET FINALES

Article 7.- Sont abrogées toutes dispositions antérieures contraires, notamment la loi n° 2005/015 du 29 décembre 2005 relative à la lutte contre le trafic et la traite des enfants.

Article 8.- La présente loi sera enregistrée, publiée suivant la procédure d'urgence au journal officiel en français et en anglais.

YAOUNDE, LE 14 DECEMBRE 2011 LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE, (é) PAUL BIYA

## **Annexe 13**

**Lettre du Ministre de la  
Justice au sujet de la  
Commission Jani**

PROVINCE DU NORD-OUEST

SECRETARIAT PARTICULIER

N° /L/E/CG.30/SP

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix - Travail - Patrie

BAMENDA, le

LE GOUVERNEUR.

A

MONSIEUR LE MINISTRE D'ETAT CHARGE DE L'ADMINISTRATION  
TERRITORIALE ET DE LA DECENTRALISATION A YAOUNDE.

Objet: L'effervescence au sein de la Communauté  
Fulani/Mbororo du Nord-Ouest.

Après un premier séjour d'environ trois semaines dans la Province aux fins de mener des investigations sur un litige foncier qui opposerait l'homme d'affaires ELH. BABA AHMADOU DAN PULLO, membre du CC/RDPC à certains éleveurs MBororo, la commission d'enquête interministérielle conduite par l'Inspecteur général du Ministère de la Justice est de nouveau dans la Province depuis le 25 Septembre 2003; Au cours de la visite de courtoisie à moi rendu le 29 Septembre. 2003, les 07 membres de ladite commission m'ont déclaré qu'après une première phase consacrée à diverses auditions des plaignants, ils sont revenus pour une deuxième phase consacrée à des descentes sur le terrain et disposent d'un mois pour déposer leur rapport final.

Il convient de relever que la présence de cette mission avait en son temps suscité des leviers de boucliers au sein de la communauté Fulani/Mboro de la Province qui se trouve en ce moment divisée entre «pro et anti-BABA», à savoir d'un côté, les Ardos regroupés au sein d'une association dénommée «NOWAL», et de l'autre, l'association «MBOSCUDA». Tout récemment, cette dernière a même servi une citation directe contre le journal «The Enquirer» et les sieurs Mallam Mamuda Sabga et Fokum Emmanuel, pour diffamation, en réclamant des dommages et intérêts de montant CFA 4.000.000.

Le problème réel à mon avis se pose à deux niveaux:

- un litige foncier;
- un problème de sécurité.

S'agissant du premier niveau, il résulte de nos recherches que la «société Elba Ranch Ndawara» dispose du titre foncier n°.140/Menchum sur une parcelle de terrain de 4.726 ha 10 a 35 ca et d'une concession provisoire attribuée par Décret n°. 89/351 du 02 Mars 1989 sur une parcelle

de 1335 ha 9 a 55 ca pour la conduite d'un projet agro-pastoral. La communauté Mbororo trouve par là que ELH BABA s'est accaparé de la plus grande partie des pâturages, les rendant ainsi à l'étroit, et ceci, avec la complicité des Autorités Administratives et des responsables techniques du Ministère de l'Urbanisme et de l'Habitat ?!

La question qui se pose ici est celle de savoir si les plaignants avaient fait opposition, sinon pourquoi ne l'ont-ils que maintenant ?

Sur le problème de sécurité, il nous revient que des jeunes Mbororo originaires la plupart du temps du village de Sabga, perpétreraient des actes de vol du bétail appartenant à ELH. BABA; certains auraient même tenté de porter atteinte récemment à l'intégrité physique de ce dernier qui a saisi la justice, laquelle aurait prononcé de lourdes condamnations à l'encontre des délinquants identifiés comme tels. Face à cela, la communauté Mbororo crie au scandale, dénonçant encore une fois la complicité ou le laxisme des autorités administratives et judiciaires, et des responsables des Forces de maintien de l'Ordre qui n'agiraient que pour satisfaire les intérêts personnels de ELH BABA!?

La question qui se pose ici est de savoir si la communauté Mbororo se sentant lésée devra se faire justice ou si ELH BABA n'a pas aussi droit à la protection de sa personne et de ses biens?

En attendant les conclusions de la commission interministérielle, je me permets de constater que le débat semble très passionné. Et j'incline à penser que le retour à la paix durable et la réconciliation entre les deux camps passeraient par un débat ouvert au cours d'une rencontre tripartite:

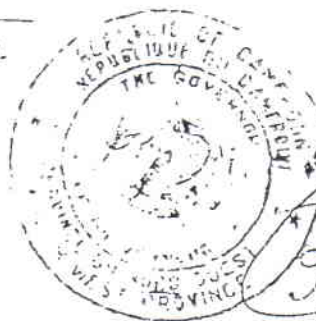
- ELH Baba et NOWAU
- Laïdo de Sabga et MBOSCUDA
- et Administration dans toutes ses composantes (autorités administratives et judiciaires, responsables techniques du MINUH, du MINEPIA, du MINAGRI et du MINEF, ainsi que les services de sécurité).

En tout état de cause, tout devra être mis en œuvre pour éviter la marginalisation de la communauté Mbororo que d'aucuns semblent exploiter pour des intérêts inavoués en en faisant carrément un fonds de commerce politique!

Vos hautes instructions m'obligeraient./-

Copies:

- SG/PR
- SG/IPM
- MINET. /JUSTICE.



Koumpa Awa  
Administrateur Civil Principal

REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
Paix - Travail - Patrie

MINISTERE DE LA JUSTICE

Inspection Générale des  
Services Judiciaires

Nov 14 2003

TRÈS URGENT  
CONFIDENTIEL

REPUBLIC OF CAMEROON  
Peace - Work - Fatherland

MINISTRY OF JUSTICE

General Inspectorate  
of Judicial Services

Yaoundé, le

N° 630/CF/939/IGSJ/MJ

Le Ministre d'Etat chargé de la Justice, Garde des Sceaux  
The Minister of State, in charge of Justice, keeper of the Seals

Objet : Conflits entre la Communauté Fulani/Mbororo  
du Nord-Ouest et El Hadj BABA AHMADOU DANPOLLO

à  
to

Monsieur le Ministre d'Etat  
Secrétaire Général  
de la Présidence de la République

1 réf. : V/L n°1621/SG/PR du 27.02.2003  
N° 925/CF/DAG/MJ du 7.08.2003 et,  
N° 5/CF/939/IGSJ/MJ du 17.09.2003  
N° L n°B885/SG/PR du 26.03.2004

YAOUNDE de la République du Cameroun	
SECRETARIAT GENERAL	
COURRIER CONFIDENTIEL	
Reçu le	09 JUIL 2004
S/N°	1057
Sortie le	09 JUIL 2004

Pour faire suite à l'échange de correspondances visées en objet j'ai l'honneur de vous faire parvenir sous ce pli, les deux rapports qui ont marqué la fin des travaux du Comité interministériel chargé de mener des enquêtes - dans la province du Nord-Ouest - sur les conflits opposant la Communauté Mbororo à El Hadj BABA AHMADOU DANPOLLO.

En effet, conformément aux termes de votre lettre visée première référence, j'ai créé - par décision n°230 du 02 juillet 2003 modifiée le 13 août 2003 - ce comité dont la mission était d'examiner les griefs des différentes parties et de proposer des solutions appropriées pour mettre un terme aux conflits.

Ce Comité a rencontré des difficultés de fonctionnement à différents plans :

a)- de sa composition :

Un des membres (représentant de l'Administration Territoriale) n'a pas répondu aux convocations, un deuxième (représentant du S.E.D) a été remplacé dès le mois d'août et un troisième (représentant de la D.G.R) décédé fin novembre 2003, n'a pas été remplacé ;

b)- de ses déplacements dans la province du Nord-Ouest :  
- moyens insuffisants mis à sa disposition ;



c) des délais apportés à la rencontre des autorités concernées, ou de l'audition des témoins et des parties ; à titre d'exemple, ce n'est qu'en décembre 2003 que le Comité a pu entendre El Hadj BABA AHMADOU - pourtant plaignant -.

Cependant, fin décembre 2003, le Comité avait pu recevoir de multiples plaintes et documents, auditionner de nombreux témoins et effectuer des descentes dans les zones litigieuses ; il a donc estimé qu'à ce stade, et au regard des investigations menées, il pouvait élaborer le rapport de mission.

Mais, les membres du Comité - n'ayant pas partagé le point de vue de leur Président ( M. JANI , magistrat, alors Inspecteur à l'Inspection générale des Services judiciaires de mon Département) sur les contours de la mission - ont préféré faire un rapport distinct de celui du Président qui a présenté l'opinion minoritaire du Comité.

C'est la justification de la transmission de deux rapports assortis du procès-verbal des activités du Comité depuis sa mise en place.

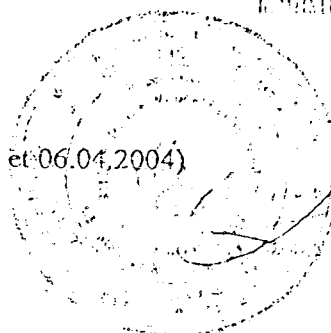
Certes, il est regrettable qu'un consensus n'ait pu aboutir à la confection d'un seul rapport, mais l'analyse rapprochée des deux documents ne comporte pas de différences fondamentales.

En fait, la position de la majorité ( 3 membres du Comité) par rapport à celle de la minorité ( le Président) tient à leur mission, les premiers voulant limiter aux litiges signalés dans la zone de Sagba, alors que le Président, respectant les termes de la décision, estimait que l'ensemble des litiges opposant les populations Mbororos à El Hadj BABA Ahmadou devait être examiné pour proposer des solutions susceptibles de mettre un terme à ces conflits récurrents, qui ressurgissent dans le temps et dans l'espace.

En l'état, il me semble qu'il conviendrait d'organiser une concertation des parties afin que chacun comprenne que ses droits s'arrêtent là où commencent les droits d'autrui, et qu'il ne peut en être autrement, dans un pays de droit, de démocratie et de justice.

En l'espèce, il semble bien avoir été perçu par toutes les parties que c'est la seule autorité de l'Etat qui va apporter une solution définitive à un conflit dont la pérennité serait potentiellement - sinon un danger - tout au moins une insécurité permanente dans ces zones, en y rétablissant la paix, la sécurité et l'équité.

Ministre de la Justice,  
MORILLAS



AHMADOU AU

P. 1 : 3

- rapports ( en dates des 04.03.2004 et 06.04.2004)
- procès-verbal du 08/04/2004

# **Annexe 14**

## **Généalogie des Sagba**

# GENEALOGIE DU LAMIDAT DE SABGA

